

# Care Guide

## *Ceramic and Glass Outdoor Furniture*

EN / DE / SE / PT / FR / NL / PL / CZ / SK / HR / ES / DK / IT / HU / SI / NO / FI / RO / GR /  
LT / BG

**WESTWING**

Moosacher Straße 88  
80809 Munich, Germany  
+49 (89) 41207272

# Ceramic and Glass Outdoor Furniture

## Introduction and characteristics

Outdoor furniture is designed to withstand the elements, but regular maintenance will keep it looking beautiful and functional for years. Each material has unique needs, but a few general care practices apply to all outdoor pieces.

## General Care

For cleaning use a soft towel or sponge with mild soap and water to remove dirt and prevent buildup. Wipe up spills quickly to minimize staining. Always rinse thoroughly and dry with a soft cloth to avoid water stains. Avoid harsh or abrasive cleaners, which can damage surfaces. Keep furniture covered when not in use to shield it from UV rays, rain, and dust. During winter or extreme weather, store furniture in a sheltered area or use protective covers. Before covering ensure the furniture is completely dry and clean and also the covers must be dry and clean before placing them over your furniture to prevent mold.

When moving, please lift your furniture and do not push or drag it. Fittings should be checked once a year before the new season starts.

Please do not let water sit on your furniture's surface or cushions for too long—moisture can lead to damage.

If you live in coastal areas, wash furniture and fabric frequently to remove salt deposits that can corrode finishes or materials.

## Material Specification

Ceramic and glass outdoor furniture are designed for beauty and durability, but they thrive with proper care. To keep your pieces in top condition, handle them with care and avoid dropping heavy or hard items on the surface, as even a short fall can cause damage.

Avoid sudden temperature changes, like hosing down your furniture during extreme heat, as this can weaken the material. Protect the surface by always using coasters for cool items such as ice cube pots to prevent potential damage. By treating your ceramic and glass furniture gently, you'll ensure they remain stunning and functional for years to come.

# Outdoor-Möbel aus Keramik und Glas

## Einführung und Eigenschaften

Möbel für den Außenbereich sind so konzipiert, dass sie den Witterungseinflüssen standhalten, aber eine regelmäßige Pflege sorgt dafür, dass sie über Jahre hinweg schön und funktionell bleiben. Jedes Material hat seine eigenen Bedürfnisse, aber ein paar allgemeine Pflegemaßnahmen gelten für alle Outdoor-Möbel.

## Allgemeine Pflege

Verwenden Sie zur Reinigung ein weiches Handtuch oder einen Schwamm mit milder Seife und Wasser, um Schmutz zu entfernen und Ablagerungen zu vermeiden. Wischen Sie verschüttete Flüssigkeiten schnell auf, um Fleckenbildung zu vermeiden. Immer gründlich abspülen und mit einem weichen Tuch abtrocknen, um Wasserflecken zu vermeiden. Vermeiden Sie scharfe oder scheuernde Reinigungsmittel, da diese die Oberflächen beschädigen können. Decken Sie die Möbel ab, wenn sie nicht benutzt werden, um sie vor UV-Strahlen, Regen und Staub zu schützen. Im Winter oder bei extremer Witterung sollten Sie die Möbel an einem geschützten Ort aufbewahren oder Schutzhüllen verwenden. Vergewissern Sie sich vor dem Abdecken, dass die Möbel vollständig trocken und sauber sind. Die Bezüge müssen auch trocken und sauber sein, bevor Sie sie über Ihre Möbel ziehen, um Schimmel zu vermeiden.

Heben Sie Ihre Möbel beim Umzug bitte an. Schieben oder ziehen Sie diese nicht. Die Beschläge sollten einmal im Jahr vor Beginn der neuen Saison überprüft werden. Lassen Sie bitte kein Wasser zu lange auf der Oberfläche oder den Polstern Ihrer Möbel stehen, weil Feuchtigkeit zu Schäden führen kann. Wenn Sie in einem Küstengebiet wohnen, sollten Sie Möbel und Stoffe häufig waschen, um Salzablagerungen zu entfernen, die die Oberflächen und Materialien beschädigen können.

## Materialspezifikation

Outdoor-Möbel aus Keramik und Glas werden hergestellt, damit sie schön im Garten aussehen. Sie müssen aber auch haltbar sein. Deshalb brauchen diese Möbel richtige Pflege. Um Ihre Möbel in Topzustand zu halten, gehen Sie vorsichtig mit ihnen um und vermeiden Sie, schwere oder harte Gegenstände auf die Oberfläche fallen zu lassen, weil dadurch Schäden entstehen können.

Schonen Sie die Möbel aus Keramik und Glas vor Temperaturschwankungen. In heißen Sommertagen vermeiden Sie, diese bei großer Hitze mit kaltem Wasser zu besprühen, da

dies das Material schwächen kann. Verwenden Sie immer Untersetzer für kühle Gegenstände wie z. B. Eiswürfelbehälter, um die Oberfläche zu schützen und Schäden zu vermeiden. Auf diese Art und Weise sorgen Sie dafür, dass Keramik- und Glasmöbel auch in kommenden Jahren schön bleiben.

# Utomhusmöbler i keramik och glas

## Introduktion och egenskaper

Utemöbler är konstruerade för att tåla väder och vind, men med regelbundet underhåll håller de sig vackra och funktionella i många år. Varje material har unika behov, men det finns några allmänna skötselråd som gäller för alla utomhusmöbler.

## Allmänvård

För rengöring, använd en mjuk handduk eller svamp med mild tvål och vatten för att avlägsna smuts och förhindra uppbyggnad. Torka upp spill snabbt för att minimera fläckar. Skölj alltid noggrant och torka med en mjuk trasa för att undvika vattenfläckar. Undvik hårda eller slipande rengöringsmedel som kan skada ytorna. Håll möblerna övertäckta när de inte används för att skydda dem mot UV-strålar, regn och damm. Under vintern eller vid extremt väder ska möblerna förvaras i ett skyddat utrymme eller skyddas med överdrag. Se till att möblerna är helt torra och rena innan du täcker över dem, och även överdragen måste vara torra och rena innan du lägger dem över möblerna för att förhindra mögel.

När du flyttar ska du lyfta möblerna och inte skjuta eller dra dem. Beslag bör kontrolleras en gång om året innan den nya säsongen börjar.

Låt inte vatten bli stående på möbels yta eller dynor för länge - fukt kan leda till skador. Om du bor i kustområden bör du tvätta möbler och tyg ofta för att avlägsna saltavlagringar som kan fräta på ytskikt och material.

## Materialspecifikation

Utemöbler i keramik och glas är designade för skönhet och hållbarhet, men de trivs med rätt skötsel. För att hålla dina pjäser i toppskick, hantera dem varsamt och undvik att tappa tunga eller hårda föremål på ytan, eftersom även ett kort fall kan orsaka skada.

Undvik plötsliga temperaturförändringar, som att spola ner dina möbler under extrem värme, eftersom det kan försvaga materialet. Skydda ytan genom att alltid använda glasunderlägg för coola föremål som iskubskrukor för att förhindra potentiell skada. Genom att behandla dina keramik- och glasmöbler varsamt, säkerställer du att de förblir fantastiska och funktionella i många år framöver.

# Mobiliário de exterior em cerâmica e vidro

## Introdução e características

O mobiliário de exterior é concebido para resistir às condições atmosféricas, mas a manutenção regular é essencial para manter a sua beleza e funcionalidade ao longo dos anos. Cada material tem necessidades específicas, mas há alguns cuidados gerais que se aplicam a todas as peças de exterior.

## Cuidados gerais

Para a limpeza, utilize uma toalha macia ou uma esponja com água e sabão suave para remover a sujidade e evitar a acumulação de resíduos. Limpe rapidamente os derrames para minimizar as manchas. Enxaguar sempre bem e secar com um pano macio para evitar manchas de água. Evite produtos de limpeza agressivos ou abrasivos, que podem danificar as superfícies. Mantenha os móveis cobertos quando não estiverem a ser utilizados para os proteger dos raios UV, da chuva e do pó. Durante o inverno ou em condições meteorológicas extremas, guarde os móveis numa área abrigada ou utilize capas de proteção. Antes de cobrir, certifique-se de que os móveis estão completamente secos e limpos e de que as capas também devem estar secas e limpas antes de as colocar sobre os móveis, para evitar a formação de bolor.

Quando se deslocar, levante os seus móveis e não os empurre ou arraste. Os acessórios devem ser verificados uma vez por ano antes do início da nova estação.

Não deixe a água assentar na superfície ou nas almofadas dos seus móveis durante muito tempo - a humidade pode provocar danos.

Se vive em zonas costeiras, lave frequentemente os móveis e os tecidos para remover os acúmulos de sal que podem corroer os acabamentos ou os materiais.

## Especificações do material

O mobiliário de exterior em cerâmica e vidro foi concebido para ser belo e duradouro, mas é necessário cuidar bem dele. Para manter as suas peças nas melhores condições, manuseie-as com cuidado e evite deixar cair objetos pesados ou duros sobre a superfície, pois mesmo uma queda pequena pode causar danos.

Evite mudanças bruscas de temperatura, como lavar os móveis com água durante um calor extremo, pois isso pode enfraquecer o material. Proteja a superfície utilizando sempre bases para copos para objetos frios, como recipientes para cubos de gelo, para evitar possíveis danos. Ao tratar os seus móveis de cerâmica e de vidro com cuidado, estará a garantir que eles permanecem deslumbrantes e funcionais durante muitos anos.

# Mobilier d'extérieur en céramique et en verre

## Introduction et caractéristiques

Le mobilier d'extérieur est conçu pour résister aux intempéries, mais un entretien régulier permettra de le garder beau et fonctionnel pendant de nombreuses années. Chaque matériau a des besoins spécifiques, mais quelques pratiques d'entretien générales s'appliquent à tous les meubles d'extérieur.

## Guide des tailles

Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux ou une éponge avec de l'eau tiède et du savon doux pour enlever la saleté et éviter l'accumulation de résidus. En cas de déversement, essuyez rapidement pour limiter les taches. N'oubliez pas de bien rincer et de sécher avec un chiffon doux afin d'éviter les marques d'eau. Évitez les nettoyants trop abrasifs qui pourraient endommager la surface. Couvrez vos meubles lorsqu'ils ne sont pas utilisés pour les protéger des rayons UV, de la pluie et de la poussière. En hiver ou lors de conditions climatiques extrêmes, rangez vos meubles à l'abri ou utilisez des housses de protection. Avant de recouvrir vos meubles, veillez à ce qu'ils soient bien secs et propres, et assurez-vous que les housses sont également propres et sèches pour prévenir la formation de moisissure.

Lors de déplacements, soulevez vos meubles plutôt que de les pousser ou de les traîner. Vérifiez les fixations une fois par an avant le début de chaque saison.

Évitez de laisser l'eau s'accumuler trop longtemps sur vos meubles ou coussins, car l'humidité peut causer des dommages.

Si vous habitez près de la mer, nettoyez fréquemment vos meubles et tissus pour éliminer les dépôts de sel susceptibles de corroder les matériaux ou les finitions.

## Spécification du matériau

Le mobilier d'extérieur en céramique et en verre allie esthétique et durabilité, mais il nécessite un entretien approprié. Pour préserver vos pièces, manipulez-les avec soin et évitez de laisser tomber des objets lourds ou durs sur la surface, car même une chute légère peut entraîner des dégâts.

Évitez les changements de température brusques, comme mouiller vos meubles en pleine chaleur, car cela peut fragiliser le matériau. Protégez la surface en utilisant des sous-verres pour les objets froids, tels que les pots à glaçons, afin d'éviter d'éventuels dommages. En traitant votre mobilier en céramique et en verre avec précaution, vous garantissez sa beauté et sa longévité.

# Keramische en glazen tuinmeubelen

## Inleiding en kenmerken

Tuinmeubelen zijn ontworpen om bestand te zijn tegen de weersomstandigheden, maar regelmatig onderhoud zorgt ervoor dat ze er jarenlang mooi en functioneel uit blijven zien. Elk materiaal heeft unieke behoeften, maar er zijn enkele algemene onderhoudsmaatregelen die voor alle tuinmeubelen gelden.

## General verzorging

Gebruik voor het schoonmaken een zachte handdoek of spons met milde zeep en water om vuil te verwijderen en opeenhoping te voorkomen. Veeg gemorste vloeistoffen snel op om vlekken te voorkomen. Spoel altijd goed af en droog af met een zachte doek om watervlekken te voorkomen. Vermijd agressieve of schurende schoonmaakmiddelen, die oppervlakken kunnen beschadigen. Houd meubels afgedekt als je ze niet gebruikt om ze te beschermen tegen UV-stralen, regen en stof. Zet meubels tijdens de winter of bij extreem weer op een beschutte plek of gebruik beschermhoezen. Zorg ervoor dat de meubels volledig droog en schoon zijn voordat je ze afdekt en ook de hoezen moeten droog en schoon zijn voordat je ze over je meubels plaatst om schimmel te voorkomen.

Bij het verplaatsen, til je meubels op en schuif of sleep ze niet. Controleer de bevestigingen eenmaal per jaar, voordat het nieuwe seizoen begint. Laat niet te lang water op het oppervlak of de kussens van je meubels staan. Als je in kustgebieden woont, reinig dan je meubels en stoffen regelmatig om zoutafzettingen te verwijderen die de afwerkingen of materialen kunnen beschadigen.

## Materiaalspecificatie

Keramische en glazen tuinmeubelen zijn ontworpen voor zowel schoonheid als duurzaamheid, maar ze gedijen bij de juiste verzorging. Om je meubels in topconditie te houden, behandel ze met zorg en vermijd het laten vallen van zware of harde voorwerpen op het oppervlak, aangezien zelfs een korte val schade kan veroorzaken.

Vermijd plotselinge temperatuurverschillen, zoals het afspoelen van je meubels tijdens extreme hitte, omdat dit het materiaal kan verzwakken. Bescherm het oppervlak door altijd onderzetters te gebruiken voor koude voorwerpen, zoals ijsblokjespotten, om mogelijke schade te voorkomen. Door je keramische en glazen meubels voorzichtig te behandelen, zorg je ervoor dat ze jarenlang zowel prachtig als functioneel blijven.

# Meble ogrodowe z ceramiki i szkła

## Wprowadzenie i charakterystyka

Meble zewnętrzne są projektowane tak, aby wytrzymać działanie czynników atmosferycznych, ale regularna konserwacja sprawi, że będą piękne i funkcjonalne przez lata. Każdy materiał ma inne potrzeby, ale kilka ogólnych praktyk pielęgnacyjnych dotyczy wszystkich produktów ogrodowych.

## Ogólna pielęgnacja

Do czyszczenia mebli zewnętrznych używaj miękkiego ręcznika lub gąbki z łagodnym mydłem i wodą, aby usunąć zabrudzenia i zapobiec gromadzeniu się osadów. Wycieraj rozlane płyny od razu, aby zminimalizować ryzyko plam. Zawsze dokładnie spłukuj powierzchnię i osusz ją miękką ściereczką, by uniknąć śladów po wodzie. Unikaj ostrych i ściernych środków czyszczących, które mogą zarysować powierzchnie.

Aby zapewnić długotrwałą ochronę mebli, przechowuj je pod przykryciem, gdy nie są używane, aby chronić je przed działaniem promieni UV, deszczem i kurzem. W okresie zimowym lub przy ekstremalnych warunkach pogodowych przechowuj meble w osłoniętym miejscu lub używaj pokrowców ochronnych. Upewnij się, że meble są całkowicie suche i czyste przed przykryciem, a pokrowce muszą być suche przed założeniem ich na meble, aby zapobiec rozwojowi pleśni.

Podczas przenoszenia mebli zawsze podnoś je, a nie pchaj lub ciągnij, aby zapobiec uszkodzeniu struktury. Co roku sprawdzaj okucia przed rozpoczęciem nowego sezonu, aby upewnić się, że są w dobrym stanie.

Nie pozwól, aby woda zalegała na powierzchni mebli lub poduszkach, ponieważ wilgoć może prowadzić do uszkodzeń materiałów. Jeśli mieszkasz w rejonach przybrzeżnych, regularnie myj meble i tkaniny, aby usunąć osady soli, które mogą powodować korozję wykończeń lub materiałów.

## Specyfikacja materiału

Ceramiczne i szklane meble ogrodowe zostały zaprojektowane z myślą o estetyce i trwałości, ale wymagają odpowiedniej pielęgnacji, aby zachować swoje właściwości. Aby utrzymać je w jak najlepszym stanie, należy obchodzić się z nimi ostrożnie i unikać upuszczania ciężkich lub twardych przedmiotów na powierzchnię. Nawet krótki upadek może prowadzić do uszkodzeń, dlatego warto zachować szczególną ostrożność..

Unikaj nagłych zmian temperatury, takich jak opryskiwanie mebli podczas ekstremalnych upałów, ponieważ może to osłabić materiał. Chroń powierzchnię, zawsze używając podstawek pod chłodne przedmioty, takie jak pojemniki na kostki lodu, aby zapobiec potencjalnym uszkodzeniom. Delikatne obchodzenie się z ceramicznymi i szklanymi meblami sprawi, że pozostaną one olśniewające i funkcjonalne przez wiele lat.

# Keramický a skleněný exteriérový nábytek

## Úvod a charakteristika

Exteriérový nábytek je navržen tak, aby odolal povětrnostním vlivům, ale pravidelná péče mu pomůže zachovat krásný vzhled a funkčnost po mnoho let. Každý materiál má své specifické požadavky, avšak několik obecných zásad platí pro všechny exteriérové kousky.

## Obecná péče

K čištění použijte měkký ručník nebo houbu s jemným mýdlem a vodou, abyste odstranili nečistoty a zabránili jejich usazování. Rozlité tekutiny rychle utřete, abyste minimalizovali vznik skvrn. Vždy důkladně opláchněte a osušte měkkým hadříkem, abyste zabránili vzniku skvrn od vody. Vyhněte se drsným nebo abrazivním čisticím prostředkům, které mohou poškodit povrch. Pokud nábytek nepoužíváte, mějte ho zakrytý, aby byl chráněn před UV zářením, deštěm a prachem. V zimě nebo při extrémních povětrnostních podmínkách skladujte nábytek v chráněném prostoru nebo používejte ochranné kryty. Před zakrytím se ujistěte, že je nábytek zcela suchý a čistý, a také ochranné kryty musí být suché a čisté, než je na nábytek položíte, abyste zabránili vzniku plísní.

Při stěhování nábytek zvedejte, netlačte ho ani ho netahejte. Kování je třeba kontrolovat jednou ročně před zahájením nové sezóny.

Nenechávejte prosím vodu na povrchu nábytku nebo polštářích příliš dlouho – vlhkost může vést k poškození.

Pokud žijete v přímořských oblastech, často umývejte nábytek a tkaniny, abyste odstranili usazeniny soli, které mohou způsobit korozi povrchových úprav nebo materiálů.

## Specifikace materiálu

Exteriérový nábytek z keramiky a skla je navržen tak, aby byl krásný a odolný, ale vyžaduje správnou péči. Chovejte se k němu opatrně a vyhněte se pokládání těžkých nebo tvrdých předmětů na jeho povrch, protože i krátký pád může způsobit poškození.

Vyvarujte se náhlým změnám teploty, například oplachování nábytku studenou vodou během extrémních veder, může dojít k oslabení materiálu. Chraňte povrch vždy používáním podtácků pod chladné předměty, například nádoby na led, abyste předešli možnému poškození. Díky šetrnému zacházení si keramický a skleněný nábytek zachová svůj krásný vzhled a funkčnost po mnoho let.

# Keramický a sklenený exteriérový nábytok

## Úvod a charakteristika

Exteriérový nábytok je navrhnutý tak, aby odolal poveternostným vplyvom, no pravidelná údržba mu zachová krásny a funkčný vzhľad po celé roky. Každý materiál má jedinečné potreby, ale na všetky vonkajšie kúsky sa vzťahuje niekoľko všeobecných postupov starostlivosti.

## Všeobecná starostlivosť

Na čistenie použite mäkkú utierku alebo špongiu s jemným mydlom a vodou, aby ste odstránili nečistoty a zabránili usadzovaniu. Rozliate tekutiny rýchlo utrite, aby ste minimalizovali vznik škvŕn. Vždy dôkladne opláchnite a osušte mäkkou handričkou, aby ste predišli škvrnám od vody. Vyhnite sa drsným alebo abrazívnym čistiacim prostriedkom, ktoré môžu poškodiť povrchy. Keď nábytok nepoužívate, zakryte ho, aby ste ho chránili pred UV-žiarením, dažďom a prachom. Počas zimy alebo extrémneho počasia skladujte nábytok v krytom priestore alebo používajte ochranné kryty. Pred prikrytím sa uistite, že je nábytok úplne suchý a čistý, poťahy tiež musia byť suché a čisté pred ich uskladnením, aby sa predišlo plesniam.

Pri presúvaní zdvíhajte nábytok a netlačte ho ani ho neťahajte. Kovania by sa mali kontrolovať raz ročne pred začiatkom novej sezóny.

Nenechajte vodu príliš dlho na povrchu nábytku alebo vankúšoch – vlhkosť môže viesť k poškodeniu.

Ak žijete v pobrežných oblastiach, často umývajte nábytok a textilie, aby ste odstránili usadeniny soli, ktoré môžu korodovať povrchy alebo materiály.

## Špecifikácia materiálu

Keramický a sklenený exteriérový nábytok je navrhnutý pre krásu a odolnosť, a darí sa mu pri správnej starostlivosti. Aby ste udržali svoje kúsky v top stave, zaobchádzajte s nimi opatrne a vyhnite sa pádu ťažkých alebo tvrdých predmetov na povrch, pretože aj krátky pád môže spôsobiť poškodenie.

Vyhnite sa náhlým zmenám teploty, ako je napríklad oplachovanie nábytku počas extrémneho tepla, pretože to môže oslabiť materiál. Chráňte povrch používaním podložiek, aby ste predišli možnému poškodeniu, napr. pod nádoby s ľadom. Jemným zaobchádzaním s keramickým a skleneným nábytkom zaistíte, že zostane ohromujúci a funkčný po celé roky.

# Keramički i stakleni namještaj za vanjski prostor

## Uvod i karakteristike

Vanjski namještaj dizajniran je da izdrži različite vremenske uvjete, no redovito održavanje pomoći će da ostane lijep i funkcionalan dugi niz godina. Svaki materijal ima svoje specifične potrebe, ali nekoliko općih pravila održavanja primjenjuje se na sve vanjske komade.

## Opća njega

Za čišćenje koristite mekanu krpu ili spužvu s blagim sapunom i vodom kako biste uklonili prljavštinu i spriječili nakupljanje. Brzo obrišite prolijevanje kako biste smanjili rizik od mrlja. Uvijek temeljito isperite i osušite s mekanom krpom kako biste izbjegli mrlje od vode. Izbjegavajte agresivna ili abrazivna sredstva za čišćenje koja mogu oštetiti površine. Pokrijte namještaj kada se ne koristi kako biste ga zaštitili od UV zračenja, kiše i prašine. Tijekom zime ili lošeg vremena, pohranite namještaj u zaštićenom području ili koristite zaštitne navlake. Prije pokrivanja, pobrinite se da je namještaj potpuno suh i čist, a navlake također moraju biti suhe i čiste prije nego što ih stavite na namještaj kako biste spriječili stvaranje plijesni.

Prilikom premještanja, podignite namještaj i nemojte ga gurati ili vući. Spojeve treba provjeriti jednom godišnje prije početka nove sezone.

Nemojte dopustiti da voda dugo ostane na površini namještaja ili jastucima — vlaga može uzrokovati oštećenja.

Ako živite u priobalnim područjima, redovito perite namještaj i tkanine kako biste uklonili naslage soli koje mogu oštetiti završne obrade ili materijale.

## Specifikacija materijala

Keramički i stakleni namještaj za vanjski prostor dizajnirani su za ljepotu i izdržljivost, ali uspijevaju uz pravilnu njegu. Kako bi vaši komadi ostali u vrhunskom stanju, rukujte s njima pažljivo i izbjegavajte padanje teških ili tvrdih predmeta na površinu, jer čak i kratki pad može uzrokovati oštećenja.

Izbjegavajte iznenadne promjene temperature, poput pranja namještaja tijekom ekstremnih vrućina, jer to može oslabiti materijal. Zaštitite površinu uvijek koristeći podmetače za hladne predmete poput posuda za led kako biste spriječili potencijalna oštećenja. Pažljivim tretiranjem keramičkog i staklenog namještaja osigurat ćete da ostanu očaravajući i funkcionalni dugi niz godina.

# Muebles de exterior de cerámica y vidrio

## Introducción y propiedades

Los muebles de exterior están diseñados para resistir el clima, pero un mantenimiento regular los mantendrá bonitos y funcionales durante años. Cada material tiene necesidades específicas, pero hay algunos cuidados generales que aplican a todos los muebles exteriores.

## Tratamiento general

Para la limpieza, utiliza una toalla suave o una esponja con agua y jabón neutro para eliminar la suciedad y evitar acumulaciones. Seca los derrames rápidamente para minimizar manchas. Aclara bien y seca con un paño suave para evitar marcas de agua. Evita limpiadores agresivos o abrasivos, ya que pueden dañar las superficies.

Mantén los muebles cubiertos cuando no estén en uso para protegerlos de los rayos UV, la lluvia y el polvo. Durante el invierno o en condiciones climáticas extremas, guárdalos en un lugar resguardado o usa fundas protectoras. Antes de cubrirlos, asegúrate de que los muebles y las fundas estén completamente secos y limpios para evitar la formación de moho.

Al mover los muebles, levántalos en lugar de arrastrarlos. Revisa los herrajes una vez al año, antes del inicio de la nueva temporada.

No dejes que el agua permanezca demasiado tiempo sobre la superficie de los muebles o los cojines, ya que la humedad puede dañarlos.

Si vives en zonas costeras, limpia los muebles y los tejidos con frecuencia para eliminar los depósitos de sal, que pueden corroer los acabados y materiales.

## Especificación de material

Los muebles de exterior de cerámica y vidrio están diseñados para ser resistentes y decorativos, pero requieren ciertos cuidados para mantenerse en buen estado. Manipúlalos con precaución y evita dejar caer objetos pesados o duros sobre la superficie, ya que incluso una caída leve puede dañarlos.

Evita cambios bruscos de temperatura, como rociar agua fría sobre el mueble en días de mucho calor, ya que esto puede debilitar el material. Para proteger la superficie, utiliza siempre posavasos debajo de objetos fríos, como recipientes con hielo. Con un uso cuidadoso, tus muebles de cerámica y vidrio se mantendrán en óptimas condiciones durante años.

# Udendørsmøbler i keramik og glas

## Introduktion og egenskaber

Udendørsmøbler er designet til at modstå elementerne, men regelmæssig vedligeholdelse vil holde dem smukke og funktionelle i årevis. Hvert materiale har sine egne behov, men der er nogle få generelle plejemetoder, som gælder for alle udendørs møbler.

## Generel pleje

Brug et blødt håndklæde eller en svamp med mild sæbe og vand til rengøring for at fjerne snavs og forhindre ophobning. Tør spild op med det samme for at minimere risikoen for pletter. Skyl altid grundigt efter, og tør af med en blød klud for at undgå vandpletter. Undgå skrappe eller slibende rengøringsmidler, da de kan beskadige overfladerne. Hold møblerne tildækket, når de ikke er i brug, for at beskytte dem mod UV-stråler, regn og støv. Om vinteren eller i ekstremt vejr bør møblerne opbevares i et beskyttet område eller dækkes med beskyttelsesovertræk. Sørg for, at møblerne er helt tørre og rene, før de dækkes til – og at overtrækket ligeledes er tørt og rent for at undgå skimmel.

Når du flytter dine møbler, skal du løfte dem i stedet for at skubbe eller trække dem. Beslag bør kontrolleres én gang om året, før den nye sæson starter. Lad ikke vand blive stående på møblernes overflade eller hynder for længe – fugt kan føre til skader. Hvis du bor i kystområder, bør møbler og tekstiler vaskes regelmæssigt for at fjerne saltaflejringer, der kan nedbryde overfladebehandlinger eller materialer.

## Materialspecifikation

Udendørsmøbler i keramik og glas er designet med fokus på både æstetik og holdbarhed, men de holder sig bedst med den rette pleje. For at bevare dine møbler i topform bør de håndteres forsigtigt, og tunge eller hårde genstande bør undgås på overfladen, da selv et kort fald kan forårsage skader.

Undgå pludselige temperaturændringer, f.eks. at skylle møblerne med vand i ekstrem varme, da det kan svække materialet. Beskyt overfladen ved altid at bruge bordskånere til kolde genstande som isterningepotter for at forebygge skader. Ved at behandle dine keramik- og glasmøbler nænsomt sikrer du, at de forbliver smukke og funktionelle i mange år.

# Mobili da esterno in ceramica e vetro

## Introduzione e caratteristiche

Mobili da esterno sono progettati per resistere agli agenti atmosferici, ma una manutenzione regolare li manterrà belli e funzionali per molti anni. Ogni materiale ha esigenze uniche, ma alcune pratiche generali di cura si applicano a tutti i pezzi da esterno.

## Cura generale

Per la pulizia, utilizza un panno morbido o una spugna con sapone delicato e acqua per rimuovere sporco e prevenire l'accumulo. Pulisci immediatamente le macchie per minimizzare il rischio di macchie permanenti. Assicurati di risciacquare accuratamente e asciugare con un panno morbido per evitare aloni d'acqua. Evita detergenti aggressivi o abrasivi che potrebbero danneggiare le superfici. Tieni i mobili coperti quando non in uso per proteggerli dai raggi UV, dalla pioggia e dalla polvere. Durante l'inverno o in condizioni climatiche estreme, conserva i mobili in un'area riparata o utilizza coperture protettive. Prima di coprire, assicurati che i mobili siano completamente asciutti e puliti, così come le loro coperture, in modo da prevenire la formazione di muffa.

Quando sposti i mobili, sollevali e non spingerli o trascinarli. I fissaggi vanno controllati una volta all'anno prima dell'inizio della nuova stagione.

Evita di lasciare l'acqua sulla superficie dei mobili o dei cuscini per troppo tempo, poiché l'umidità potrebbe causare danni.

Se vivi in aree costiere, pulisci frequentemente i mobili e i tessuti per rimuovere i depositi di sale che potrebbero corrodere le finiture o i materiali.

## Specifiche del materiale

I mobili da esterno in ceramica e vetro sono progettati per unire bellezza e resistenza, ma per mantenerli al meglio nel tempo è fondamentale prendersene cura adeguatamente. Maneggiare con attenzione ed evitare di far cadere oggetti pesanti o duri sulla superficie, poiché anche una piccola caduta potrebbe causare danni.

Evitare sbalzi di temperatura improvvisi, come spruzzare acqua fredda su mobili esposti a forte calore, poiché questo potrebbe indebolire il materiale. Per proteggere la superficie, utilizzare sempre sottobicchieri per oggetti freddi, come contenitori per il ghiaccio, così da prevenire eventuali danni. Trattando con delicatezza i vostri arredi in ceramica e vetro, ne preserverete la bellezza e la funzionalità per molti anni.

# Kerámia és Üveg kültéri bútorok

## Bevezetés és főbb jellemzők

A kültéri bútorok ellenállnak az időjárás viszontagságainak, rendszeres karbantartással évekig megőrzik szépségüket és funkcionalitásukat. Minden alapanyag egyedi ápolást igényel, de néhány általános ápolási szabály minden kültéri darabra vonatkozik.

## Általános ápolás

A tisztításhoz használj puha törölkendőt vagy szivacsot enyhe szappanos vízzel a szennyeződések eltávolításához és a lerakódások megelőzéséhez. A foltosodás elkerülése érdekében a kiömlött folyadékot azonnal töröld le. Mindig alaposan öblítsd le, majd puha ruhával töröld szárazra a vízfoltok elkerülése érdekében. Kerüld az erős vagy súroló hatású tisztítószereket, mivel károsíthatják a felületet. Amikor nem használod, takard le a bútort, hogy védjed az UV-sugárzástól, esőtől és portól. Télen vagy szélsőséges időjárás esetén tárold fedett helyen, vagy használj védőhuzatot. Mielőtt letakarnád győződj meg róla, hogy a bútor és a huzat is teljesen száraz és tiszta a penészedés megelőzése érdekében.

Mozgatáskor a bútort mindig emeld fel, ne told vagy húzd. A csavarokat évente egyszer, az új szezon kezdete előtt ellenőrizd.

Ne hagyd, hogy a víz hosszabb ideig álljon a bútor felületén vagy a párnákon, mivel a nedvesség károsodást okozhat.

Ha tengerparthoz közel használod, rendszeresen mosd le a bútort és a textíliákat, hogy eltávolítsd a felületükön lerakódott szennyeződések és sólerakódásokat.

## Specifikus anyagok

A kerámia és üveg kerti bútorok a szépség és tartósság jegyében készülnek, azonban megfelelő gondoskodást igényelnek. A darabok kifogástalan állapotának megőrzéséhez óvatosan bánj velük, és kerüld nehéz vagy kemény tárgyak felületre ejtését, mivel már egy kisebb ütdés is károsodást okozhat.

Ne tedd ki hirtelen hőmérséklet változásnak, például ne locsold le a bútort nagy melegben, mivel ez gyengítheti az anyagot. Vedd a felületet alátétek használatával, különösen hideg tárgyak, mint jégkockatartók esetében, hogy elkerüld az esetleges sérüléseket.

Ha kíméletesen bánsz kerámia és üveg bútorokkal, évekig gyönyörűek és használhatóak maradnak.

# Keramično in stekleno zunanje pohištvo

## Predstavitev in značilnosti

Zunanje pohištvo je zasnovano tako, da je odporno na vremenske vplive, vendar pa bo z rednim vzdrževanjem dolga leta ostalo lepo in funkcionalno. Vsak material ima specifične potrebe, vendar za vse zunanje kose pohištva velja nekaj splošnih napotkov za nego.

## Splošna nega

Za čiščenje uporabite mehko brisačo ali gobo z blagim milom in vodo, da odstranite umazanijo in preprečite nabiranje. Razlite tekočine hitro obrišite, da zmanjšate nastanek madežev. Vedno temeljito sperite in posušite z mehko krpo, da preprečite nastanek madežev od vode. Izogibajte se ostrim ali abrazivnim čistilom, ki lahko poškodujejo površine. Ko pohištva ne uporabljate, ga pokrijte, da ga zaščitite pred UV-žarki, dežjem in prahom. Pozimi ali v ekstremnih vremenskih razmerah pohištvo shranite v zaščitenem prostoru ali uporabite zaščitna pokrivala. Pred prekrivanjem se prepričajte, da je pohištvo popolnoma suho in čisto, prav tako pa morajo biti pokrovi suhi in čisti, preden jih namestite na pohištvo, da preprečite nastanek plesni.

Pri premikanju pohištvo dvignite in ga ne potiskajte ali vlecite. Okovje je treba preveriti enkrat letno pred začetkom nove sezone.

Ne pustite, da se voda predolgo zadržuje na površini pohištva ali blazinah - vlaga lahko povzroči poškodbe.

Če živite na obalnih območjih, pogosto perite pohištvo in tkanine, da odstranite usedline soli, ki lahko razjedajo obloge ali materiale.

## Specifikacija materiala

Keramično in stekleno zunanje pohištvo je zasnovano za lepoto in trpežnost, vendar uspeva ob ustrezni negi. Da bodo vaši kosi v vrhunskem stanju, ravnajte z njimi previdno in se izogibajte padcu težkih ali trdih predmetov na površino, saj lahko že kratek padec povzroči škodo.

Izogibajte se nenadnim temperaturnim spremembam, kot je polivanje pohištva med ekstremno vročino, saj lahko to oslabi material. Zaščitite površino tako, da vedno uporabljate podstavke za hladne predmete, kot so lončki za ledene kocke, da preprečite morebitno škodo. Z nežnim ravnanjem s keramičnim in steklenim pohištvom boste zagotovili, da ostane osupljivo in funkcionalno še vrsto let.

# Keramikk- og Glassutemøbler

## Introduksjon og egenskaper

Utemøbler er designet for å tåle værforholdene, men regelmessig vedlikehold vil holde dem vakre og funksjonelle i mange år. Hvert materiale har sine spesifikke behov, men noen generelle vedlikeholdsrutiner gjelder for alle utemøbler.

## Generell pleie

For rengjøring, bruk et mykt håndkle eller en svamp med mildt såpe og vann for å fjerne smuss og forhindre oppbygging. Tørk opp søl raskt for å minimere flekker. Skyll alltid grundig og tørk med en myk klut for å unngå vannmerker. Unngå sterke eller abrasive rengjøringsmidler, da disse kan skade overflatene. Oppbevar møblene dekket når de ikke er i bruk for å beskytte dem mot UV-stråler, regn og støv. I løpet av vinteren eller ved ekstremt vær, bør møblene oppbevares på et beskyttet sted eller dekkes med beskyttende trekk. Før du dekker til, sørg for at møblene er helt tørre og rene, og at trekkene også er tørre og rene før de plasseres over møblene for å forhindre mugg.

Når du flytter møblene, løft dem heller enn å skyve eller dra dem. Festeordninger bør sjekkes én gang i året før den nye sesongen starter.

Vennligst la ikke vann stå på møblenes overflate eller putene i for lang tid—fuktighet kan føre til skader.

Hvis du bor i kystområder, vask møbler og tekstiler hyppig for å fjerne saltslam som kan korrodere overflater eller materialer.

## Materialspesifikasjon

Keramikk- og glassutemøbler er laget for både skjønnhet og holdbarhet, men de trives best med riktig stell. For å holde møblene dine i topp stand, håndter dem forsiktig og unngå å slippe tunge eller harde gjenstander på overflaten, da selv et kort fall kan forårsake skader.

Unngå plutselige temperaturforandringer, som å spyle møblene under ekstrem varme, da dette kan svekke materialet. Beskytt overflaten ved alltid å bruke underlag for kalde gjenstander, som isbøtter, for å forhindre potensielle skader. Ved å behandle keramikk- og glassutemøblene dine forsiktig, vil du sikre at de forblir vakre og funksjonelle i mange år fremover.

# Ulkokäyttöön tarkoitetut keraamiset ja lasiset kalusteet

## Yleistiedot ja ominaisuudet

Ulkokalusteet kestävät säätä ja käyttöä, ja säännöllisellä hoidolla ne pysyvät kauniina ja käyttökelpoisina pitkään. Eri materiaalit vaativat erilaista huolenpitoa, mutta tietyt vinkit pätevät kaikkiin ulkokalusteisiin.

## Yleiset hoito-ohjeet

Käytä puhdistukseen pehmeää pyyhettä tai pesusientä ja mietoa saippuavettä lian poistamiseksi ja kerrostumien estämiseksi. Pyyhi roiskeet nopeasti tahraantumisen minimoimiseksi. Huuhtelee aina perusteellisesti ja kuivaa pehmeällä liinalla vesitahrojen välttämiseksi. Vältä kovia tai hankaavia puhdistusaineita, jotka voivat vahingoittaa pintoja.

Käyttötaucojen aikana pidä huonekalut peitettyinä UV-säteilyltä, sateelta ja pölyltä. Talvella tai äärimmäisissä sääolosuhteissa säilytä huonekalut suojatussa tilassa tai käytä suojapeitteitä. Varmista ennen peittämistä, että huonekalut ovat täysin kuivat ja puhtaat, ja myös suojapeitteen tulee olla kuiva ja puhdas ennen sen asettamista huonekalujen päälle homehtumisen estämiseksi.

Kun siirrät huonekaluja, nosta niitä äläkä työnnä tai vedä niitä lattiaa pitkin

Tarkista kiinnikkeet ja ruuvit vuosittain ennen uuden kauden alkua.

Älä anna veden seistä huonekalujen tai pehmustetyynyjen päällä liian pitkään – kosteus voi aiheuttaa vaurioita.

Jos asut rannikkoalueella, pese huonekalut ja kankaat usein suolakerrostumien poistamiseksi, jotka voivat syövyttää pintoja tai materiaaleja.

## Materiaalin tekniset tiedot

Keraamiset ja lasiset ulkokalusteet ovat sekä näyttäviä että kestäviä – ja oikealla huolenpidolla ne pysyvät upeina pitkään. Vältä raskaiden tai terävien esineiden putoamista pinnalle – pienikin isku voi vaurioittaa materiaalia.

Vältä äkillisiä lämpötilamuutoksia, kuten kylmän veden suihkuttamista kuumana päivänä – se voi heikentää materiaalin rakennetta. Käytä aina lasinalusia kylmien esineiden alla, esimerkiksi jääastian tai juomalasien kanssa. Kun käsittelet keraamisia ja lasisia kalusteita hellävaraisesti, ne säilyvät kauniina ja toimivina vuosien ajan.

# Mobilier de exterior din ceramică și sticlă

## Introducere și caracteristici

Mobilierul de exterior este conceput pentru a rezista intemperiilor, dar întreținerea regulată îl va menține frumos și funcțional pentru mulți ani. Fiecare material are nevoi unice, dar câteva practici generale de îngrijire se aplică tuturor pieselor de exterior.

## Întreținere generală

Pentru curățare, folosiți un prosop moale sau un burete cu săpun delicat și apă pentru a îndepărta murdăria și pentru a preveni acumularea acesteia. Curățați imediat eventualele vărsări pentru a minimiza petele. Clătiți întotdeauna bine și uscați cu o cârpă moale pentru a evita petele de apă. Evitați produse de curățare dure sau abrazive, care pot deteriora suprafețele. Acoperiți mobilierul atunci când nu este utilizat pentru a-l proteja de razele UV, ploaie și praf. În timpul iernii sau în condiții meteo extreme, depozitați mobilierul într-o zonă adăpostită sau folosiți huse de protecție. Înainte de a acoperi, asigurați-vă că mobilierul este complet uscat și curat, iar husele trebuie să fie, de asemenea, uscate și curate înainte de a le pune pentru a preveni formarea mușgaiului.

Când mutați mobilierul, vă rugăm să-l ridicați și să nu-l împingeți sau trageți. Accesoriile ar trebui verificate o dată pe an, înainte de începutul noului sezon. Vă rugăm să nu lăsați apă pe suprafața mobilierului sau pe pernele acestuia pentru perioade prea lungi – umezeala poate duce la deteriorare. Dacă locuiți în zone de coastă, spălați frecvent mobilierul și țesăturile pentru a îndepărta depunerile de sare care pot coroda finisajele sau materialele.

## Specificații privind materialul

Mobilierul de exterior din ceramică și sticlă este creat pentru a combina frumusețea cu durabilitatea, însă îngrijirea corespunzătoare îi prelungește viața. Pentru a menține piesele în stare optimă, manipulați-le cu grijă și evitați să scăpați obiecte grele sau dure pe suprafață, deoarece chiar și o cădere scurtă poate provoca deteriorări.

Evitați schimbările bruște de temperatură, cum ar fi stropirea mobilierului cu apă rece în timpul căldurii extreme, deoarece acest lucru poate slăbi materialul. Protejați suprafața folosind întotdeauna suporturi pentru obiecte reci, cum ar fi vasele cu cuburi de gheață, pentru a preveni eventualele daune. Printr-o îngrijire delicată, mobilierul din ceramică și sticlă își va păstra frumusețea și funcționalitatea ani la rând.

# Κεραμικά και Γυάλινα Έπιπλα Εξωτερικού Χώρου

## Εισαγωγή και χαρακτηριστικά

Τα έπιπλα εξωτερικού χώρου είναι σχεδιασμένα να αντέχουν στις καιρικές συνθήκες, αλλά η τακτική συντήρηση θα τα διατηρήσει όμορφα και λειτουργικά για χρόνια. Κάθε υλικό έχει τις δικές του ιδιαίτερες ανάγκες, αλλά υπάρχουν μερικές γενικές πρακτικές φροντίδας που ισχύουν για όλα τα έπιπλα εξωτερικού χώρου.

## Γενική Φροντίδα

Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε μια μαλακή πετσέτα ή σφουγγάρι με ήπιο σαπούνι και νερό για να αφαιρέσετε τη βρωμιά και να αποτρέψετε τη συσσώρευση. Σκουπίστε γρήγορα τα υγρά για να ελαχιστοποιήσετε τους λεκέδες. Πάντα να ξεπλένετε καλά και να στεγνώνετε με ένα μαλακό πανί για να αποφύγετε λεκέδες νερού. Αποφύγετε σκληρά ή διαβρωτικά καθαριστικά, τα οποία μπορεί να καταστρέψουν τις επιφάνειες.

Κρατήστε τα έπιπλα καλυμμένα όταν δεν χρησιμοποιούνται για να τα προστατέψετε από τις ακτίνες UV, τη βροχή και τη σκόνη. Κατά τη διάρκεια του χειμώνα ή ακραίων καιρικών συνθηκών, αποθηκεύστε τα έπιπλα σε προστατευμένο χώρο ή χρησιμοποιήστε προστατευτικά καλύμματα. Πριν καλύψετε, βεβαιωθείτε ότι τα έπιπλα είναι εντελώς στεγνά και καθαρά και ότι τα καλύμματα είναι επίσης στεγνά και καθαρά πριν τα τοποθετήσετε πάνω στα έπιπλα για να αποφύγετε τη μούχλα.

Όταν μετακινείτε, παρακαλώ σηκώνετε τα έπιπλα και μην τα σπρώχνετε ή τα τραβάτε. Οι συνδέσεις θα πρέπει να ελέγχονται μία φορά το χρόνο πριν ξεκινήσει η νέα σεζόν.

Παρακαλώ μην αφήνετε το νερό να παραμένει στην επιφάνεια των επίπλων ή στα μαξιλάρια σας για πολύ καιρό—η υγρασία μπορεί να προκαλέσει ζημιά. Εάν ζείτε σε παραθαλάσσιες περιοχές, πλένετε τα έπιπλα και τα υφάσματα συχνά για να αφαιρείτε τα υπολείμματα αλατιού που μπορούν να διαβρώσουν τα φινιρίσματα ή τα υλικά.

## Προδιαγραφές Υλικού

Τα κεραμικά και γυάλινα έπιπλα εξωτερικού χώρου συνδυάζουν ομορφιά και ανθεκτικότητα, αλλά απαιτούν σωστή φροντίδα για να διατηρηθούν σε άριστη κατάσταση. Χειριστείτε τα με προσοχή και αποφύγετε να ρίχνετε βαριά ή σκληρά

αντικείμενα στην επιφάνειά τους, καθώς ακόμη και μια μικρή πτώση μπορεί να προκαλέσει ζημιά.

Αποφύγετε τις απότομες μεταβολές θερμοκρασίας, όπως το κατάβρεγμα των επίπλων με κρύο νερό κατά τη διάρκεια έντονης ζέστης, καθώς αυτό μπορεί να αποδυναμώσει το υλικό. Για επιπλέον προστασία, χρησιμοποιείτε πάντα σουβέρ για κρύα αντικείμενα, όπως δοχεία με παγάκια, ώστε να αποτρέψετε πιθανές φθορές. Με σωστή φροντίδα, τα κεραμικά και γυάλινα έπιπλά σας θα παραμείνουν εντυπωσιακά και λειτουργικά για πολλά χρόνια.

# Keraminiai ir stikliniai lauko baldai

## Apžvalga ir savybės

Lauko baldai yra pritaikyti atlaikyti įvairias oro sąlygas, tačiau reguliari priežiūra padės išsaugoti jų grožį ir funkcionalumą. Nors kiekviena medžiaga reikalauja išskirtinio dėmesio, tam tikros bendrosios priežiūros taisyklės galioja visiems lauko baldams.

## Priežiūra

Valymui naudokite minkštą šluostę arba kempinėlą, suvilgytą muilo ir vandens mišiniu – taip pašalinsite nešvarumus ir neleisite jiems susikaupti. Išlietus skysčius nuvalykite kuo greičiau, kad išvengtumėte dėmių. Visada kruopščiai nuskalaukite ir nusausinkite minkštą šluostę, kad neliktų vandens žymių. Nenaudokite aštrių ar abrazyvinių valiklių, galinčių pažeisti paviršius. Kai baldų nenaudojate, laikykite juos uždengtus, kad apsaugotumėte nuo UV spindulių, lietaus ir dulkių.

Norėdami perstumti ar perkelti baldus, juos visada pakelkite – netraukite ir nestumkite jų žeme. Kartą per metus, prieš prasidedant naujam sezonui, patikrinkite visas tvirtinimo detales ir varžtus. Pastebėję vandenį ant baldų paviršiaus ar pagalvėlių, jį kaip galima greičiau nuvalykite – susikaupusi drėgmė gali sugadinti baldus. Jei gyvenate netoli jūros, baldus ir audinius valykite dažniau, kad pašalintumėte paviršius ardančias druskas.

## Informacija apie medžiagą

Keraminiai ir stikliniai lauko baldai sukurti taip, kad derintų grožį su patvarumu, tačiau jų ilgaamžiškumas priklauso nuo tinkamos priežiūros. Norėdami išsaugoti nepriekaištingą baldų būklę, elkitės atsargiai, ant jų nemėtykite sunkių ar kietų daiktų – net ir iš nedidelio aukščio nukritęs daiktas gali pažeisti paviršių.

Venkite staigių temperatūros pokyčių, pavyzdžiui, baldų neplaukite laistymo žarna per didžiausius karščius, nes tai gali susilpninti medžiagą. Šaltiems indams (pavyzdžiui, indui su ledukais) padėti visada naudokite padėkliukus. Kruopščiai prižiūrimi keraminiai ir stikliniai baldai ilgai išliks nepriekaištingi ir funkcionalūs.

# Градински мебели от керамика и стъкло

## Въведение и характеристики

Градинските мебели са проектирани да издържат на атмосферните условия, но редовната поддръжка ще ги запази красиви и функционални в продължение на години. Всеки материал има уникални нужди, но няколко общи практики за грижа важат за всички мебели за открито.

## Общи грижи

За почистване използвайте мека кърпа или гъба с мек сапун и вода, за да премахнете замърсяванията и да предотвратите натрупването им. Избършете разливите бързо, за да сведете до минимум петната. Винаги изплаквайте обилно и подсушавайте с мека кърпа, за да избегнете петна от вода. Избягвайте агресивни или абразивни почистващи препарати, които могат да повредят повърхностите. Дръжте мебелите покрити, когато не се използват, за да ги предпазите от UV лъчи, дъжд и прах. През зимата или екстремни метеорологични условия съхранявайте мебелите на защитено място или използвайте защитни покривала. Преди да ги покриете, уверете се, че мебелите са напълно сухи и чисти, а покривалата също трябва да са сухи и чисти, преди да ги поставите върху мебелите, за да предотвратите появата на мухъл.

При преместване, моля, повдигнете мебелите си и не ги бутайте или влачете. Обковът трябва да се проверява веднъж годишно преди началото на новия сезон.

Моля, не оставяйте водата да стои твърде дълго върху повърхността на мебелите или възглавниците – влагата може да доведе до повреда.

Ако живеете в крайбрежни райони, мийте мебелите и тъканите често, за да премахнете солните отлагания, които могат да корозират покритията или материалите.

## Спецификация на материала

Керамичните и стъклените градински мебели са проектирани за красота и издръжливост, но те процъфтяват с правилна грижа. За да поддържате мебелите си в отлично състояние, боравете с тях внимателно и избягвайте да изпускате тежки или твърди предмети върху повърхността, тъй като дори кратко падане може да причини повреда.

Избягвайте резки температурни промени, като например обливане на мебелите с вода по време на екстремна топлина, тъй като това може да отслаби материала. Защитете повърхността, като винаги използвате подложки за хладни предмети, като например съдове за лед, за да предотвратите потенциални повреди. Като се отнасяте внимателно към вашите керамични и стъклени мебели, ще гарантирате, че те ще останат зашеметяващи и функционални за години напред.